

# 2016 CUBASGA Conference Program



Friday, February 19, 2016

---

CU Art Museum  
Roser Atlas 102

Saturday, February 20, 2016

---

Eaton Humanities 135  
Eaton Humanities 250

Organized by:

The University of Colorado Boulder  
Asian Studies Graduate Association

## CU Art Museum Featured Exhibitions

*Life and Afterlife: Selections of Ancient Chinese Art from the King Collection*

From elegant porcelain vessels enjoyed by the living to charming pottery statuettes created to serve the dead, this exhibition showcases artifacts dating to China's prehistoric beginnings through its classic imperial dynasties. Gain insight into Chinese life as it evolved, as well as a better understanding of Chinese views of the afterlife.

*Shikioriori: Living Through the Seasons in Edo Period, Japan (1603-1868)*

Japanese people celebrated the changing seasons with festivals, holidays, special foods, and fashion. Explore how people in the city of Edo (modern-day Tokyo) relished each season through an exhibition of colorful *ukiyo-e* woodblock prints from the CU Art Museum's collection. Selections from poetry and popular literature augment the exhibition, providing a fuller glimpse of life in nineteenth-century Japan.



## Keynote Speakers

**Professor Ronald Egan**  
Stanford University

Ronald Egan is Professor of Sinology and Department Chair in the Department of East Asian Languages and Cultures at Stanford University. His research is on Tang and Song period poetry, aesthetics, and literary culture. He is the author of *The Problem of Beauty: Aesthetic Thought and Pursuits in Northern Song Dynasty China* (2006), as well as studies of the literary works of Su Shi and Ouyang Xiu. He is also the translator of selected essays from Qian Zhongshu's *Guanzhui bian*, which appeared as *Limited Views: Essays on Ideas and Letters by Qian Zhongshu* (1998). His newest book, *The Burden of Female Talent: The Poet Li Qingzhao and Her History in China*, appeared in 2013.

**Professor Adam L. Kern**  
University of Wisconsin-Madison

Adam L. Kern studied Japanese literature at Harvard University, where he earned his PhD in East Asian Languages & Civilizations before joining the faculty for nearly a decade. His experiences in Japan, aside from affiliations with the University of Kyoto, the University of Tokyo and the National Institute of Japanese Literature, include brief stints as a staff reporter for *The Kyoto Shimibun* and an editorial intern with Kōdansha Publishers. Author of *Manga from the Floating World: Comicbook Culture and the Kibyōshi of Edo Japan* (Harvard University Asia Center, 2006), Kern is Professor of Japanese Literature and Visual Culture at the University of Wisconsin-Madison.

## Friday, February 19, 2016

10:30-11:00 a.m. *CU Art Museum*  
Registration

11:00 a.m.-12:45 p.m. *CU Art Museum*  
Introduction Lunch & Museum Tour

1:00-2:15 p.m. *Roser Atlas 102*  
Panel 1: The Kaleidoscopic *Dao*

**Miao Xiaojing**, University of Colorado Boulder  
“Kongzi in the Inner Chapters of the *Zhuangzi* 莊子”

**Feng Long**, University of Colorado Boulder  
“Those Ideal Men in *Zhuangzi* 莊子”

**Ding Yijun**, University of Hawaii at Manoa  
“Who is the Ruler?: The Discussion of Rulership among the Male, the Female, and the Infant in *Daodejing* 道德經”

2:15-2:30 p.m. Break

2:30-3:45 p.m. *Roser Atlas 102*  
Panel 2: Experience and Event in Early Modern Japan

**Michael Levine**, University of Colorado Boulder  
“Chronicling Catastrophe, Constructing (Urban) Destruction, and Being Entertaining as Hell: *Musashi abumi*”

**Alicia Foley**, University of Wisconsin-Madison  
“Poking Holes in the Loyal Retainers: *Chūshingura ana sagashi yanagidaru* 忠臣蔵穴探し柳樽”

**Brad Breiten**, University of Colorado Boulder  
“Performing Nationality: Movement in *butoh* as Artistic Revolution”

3:45-4:00 p.m. *Roser Atlas Lobby*  
Refreshment Break

4:00-5:15 p.m. *Roser Atlas 102*  
Panel 3: The Historical Poet and the Poetics of Remembrance

**Dominic Toscano**, University of Colorado Boulder  
“Chu Guangxi: The Belated Pastoral Poet”

**Bao Yafang**, Stanford University  
“Undisclosed Emotions in Li Qingzhao’s *Ci* Poetry”

**Chang Chunting**, University of Wisconsin-Madison  
“Does Your Soul Remember Me?” A Reading of Gu Taiqing’s Poems on Mourning”

5:15-5:30 p.m. Break

5:30-6:45 p.m. *Roser Atlas 102*  
Keynote Address

**Professor Ronald Egan**  
Stanford University  
“Chinese Poems with Contested Meanings”

6:45-7:00 p.m. Closing Remarks

7:15 p.m. *Boulder Dushanbe Teahouse*  
Dinner for Conference Participants

**Saturday, February 20, 2016**

8:15-9:00 a.m. *Eaton Humanities 245*  
Breakfast

9:00-10:15 a.m. *Eaton Humanities 250*  
Panel 4A: Sacred Texts and Doctrinal Debate  
(Note concurrent panel 4B)

**John O’Leary**, University of Colorado Boulder  
“A Brief Overview of the *Taishang miaoshi jing* 太上妙始經”

**Zhang Jianhua**, Arizona State University  
“The Ruddy Infant in the Earliest Daoist Scriptures”

**Yao Huiqiao**, Columbia University  
“Competing Discourses: *Randomly Picking Up the Three Teachings* (*Sanjiao ounian* 三教偶拈) and ‘The Unity of the Three Teachings’ in Late Ming China”

9:00-10:15 a.m. *Eaton Humanities 135*  
Panel 4B: Changing Words and Worlds

**Natalie Collar**, University of Colorado Boulder  
“Between the Lines: A Look into Translation Strategies and the Reader’s Perspective”

**Mikwi Cho**, University of Alberta  
“Inventing a Language: Neologisms in the Meiji Period”

**Catherine Turley**, University of Colorado Boulder  
“Interweaving Genres: The Role of Thematic and Formal Elements in the Success of *Onmyōji*”

10:15-10:30 a.m. Break

10:30-11:45 a.m. *Eaton Humanities 250*  
Keynote Address

**Professor Adam L. Kern**  
University of Wisconsin-Madison  
“Dirty Sexy Haiku”

11:45 a.m.-1:00 p.m. *Eaton Humanities 245*  
Lunch Break

Lunch will be catered in Eaton Humanities Room 245. Classrooms and the conference room will be available for seating. You may go for lunch elsewhere but please be aware that the conference will reconvene at 1:00 pm.

1:00-2:15 p.m. *Eaton Humanities 250*  
Panel 5: View and Vista in Medieval Poetry

**Bian Baiqian**, University of Colorado Boulder  
“A Literary Conversation: Reading ‘Farewell Banquet for Literary Tutor Xie’ Poems”

**Gong Guoying**, University of Colorado Boulder  
“From Yuezhou to Hongzhou: Landscape Poems by Zhang Yue and Zhang Jiuling”

**Mo Jingxuan**, University of Colorado Boulder  
“Zhang Jiuling and the Gibbon”

2:15-2:30 p.m. Break

2:30-3:45 p.m. *Eaton Humanities 250*  
Panel 6: Religion and Tradition in Comparative Perspective

**Xin Zhaokun**, Arizona State University  
“Reticence, Utterance, and a Lacuna: How Can ‘Yang Siwen’ Contribute to Trauma Studies?”

**Ouyang Nan**, University of Arizona  
“The Cult of Mummified Bodies on Mount Jiuhua in the Ming-Qing Period”

**Patricia Helfenbein**, University of Colorado Boulder  
“A Kojong Restoration for Korea?: Kim Ok-kyun and a Korean Approach to the Modern World”

3:45-4:00 p.m. *Eaton Humanities 245*  
Refreshment Break

4:00-5:15 p.m. *Eaton Humanities 250*  
Panel 7: Temporal Connections: Politics, Gender, and Literature

**Ashley Webber**, University of Colorado Boulder  
“These are the Artifacts: A Comparison of the 1960s  
and the 1988 Versions of Mizuki Shigeru’s *Kappa no  
Sanpei*”

**Allison Ahlberg**, University of Colorado Boulder  
“*Fujoshi* 腐女子: ‘Rotten Girls’ versus Otaku”

**Lani Alden**, University of Colorado Boulder  
“Building Modern Women: Fukuzawa Yukichi’s  
Dialogues with Naturalism and Gender Equality”

5:15 p.m.

Closing Remarks

**End of Conference**

**Notes**